

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해 주시기 바랍니다.
※ こちらの翻訳文は民願申請の参考用であり、提出時には既存の韓国語の書式に韓国語でご記入くださいますようお願いいたします。

■ 주민등록법 시행령 [별지 제34호서식] <개정 2016. 12. 30.>
■ 住民登録法施行令 [別紙第34号書式] <改正2016年12月30日>

민원24(www.minwon.go.kr)에서도 신고 또는 신청할 수 있습니다.
民願24 (www. eps. go. kr) から申告又は申請することができます。

주민등록증 [] 분실신고서 [] 분실신고 철회 신청서
住民登録証 [] 紛失届 [] 紛失届取下げ申請書

접수번호 受付番号	접수일 受付日
--------------	------------

분실자 紛失者	성명(한글) 氏名(ハングル)	주민등록번호 住民登録番号
	주소 住所	연락처 連絡先

신고(철회) 내용	분실일 紛失日
届(取下げ) の内容	분실(철회) 사유 紛失(取下げ) の理由

주민등록증의 습득(담당 공무원 작성 칸)
住民登録証の拾得(担当公務員が記入する欄)

년 월 일
年 月 日

「주민등록법」 제27조제1항 및 같은 법 시행령 제42조제1항에 따라 위와 같이 [] 주민등록증의 분실신고 [] 분실신고 철회를 신청합니다.

「住民登録法」第27条第1項及び同法施行令第42条第1項に基づき、上記のとおり[]住民登録証の紛失届 [] 紛失届の取下げを申請します。

년 월 일
年 月 日

※ 분실자가 직접 신고하는 경우 ‘신고(철회)인’ 칸은 성명과 확인(서명 또는 인)만 작성하시면 됩니다.
※ 紛失者本人が届出を提出する場合、「届出(取下げ)人」の欄は氏名と確認(署名又は印)のみ記入してください。

신고(철회)인 届出(取下げ)人	성명 (서명 또는 인) 氏名 (署名又は印)	주민등록번호 住民登録番号
	연락처 連絡先	분실자와의 관계 紛失者との関係

첨부 서류 添付書類	없음 なし	수수료 手数料
		없음 なし

유의사항
留意事項

1. 이 신고서는 주민등록증 분실신고를 하려고 할 때만 사용하시고, 주민등록증을 재발급 받으려면 ‘주민등록증 재발급 신청서’를 작성하시기 바랍니다.
1. この届出書は住民登録証の紛失届を提出する場合のみ記入し、住民登録証の再発行を希望する場合は「住民登録証の再発行申請書」を作成してください。
2. 분실신고를 하신 분은 주민등록증 진위 확인 자동응답시스템(ARS 국번 없이 ‘1382’)을 이용하여 신고 사항의 처리 여부를 확인하실 수 있습니다.
2. 紛失届を提出した届出人は、住民登録証の真偽を確認する自動音声応答システム（ARS 局番なしの「1382」）にて届出の処理状況を確認することができます。
3. 분실된 주민등록증을 되찾았을 때에는 읍·면사무소 또는 동 주민센터에 철회 신청을 하기 바랍니다.
3. 紛失した住民登録証が見つかった際は、邑・面事務所又は洞住民センターに取り下げ申請を行なってください。